



ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS

Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral
Comisión Interamericana de Puertos



**DECIMOCTAVA REUNIÓN DEL
COMITÉ EJECUTIVO DE LA
COMISIÓN INTERAMERICANA DE PUERTOS**
31 de agosto de 2017
Bridgetown, Barbados

OEA/Ser.L/XX.1.18
CECIP/doc. 1/17
20 septiembre 2017
Original: textual

LISTA DE DOCUMENTOS / LIST OF DOCUMENTS

<u>Número del documento/ Document number</u>	<u>Título/Title¹</u>	<u>Idioma²</u>	
CECIP/doc. 1/17	Lista de Documentos / List of Documents	Textual	
CECIP/doc. 2/17 rev.2	Temario / Agenda	E	I
CECIP/doc. 3/17 rev.2	Temario Anotado / Annotated Agenda	E	I
CECIP/doc. 4/17 rev.3	Calendario / Schedule	E	I
CECIP/doc. 5/17	Proyecto de Resolución / Draft Resolution	E	I
CECIP/doc. 6/17 rev.1	Informe del Presidente del CTC sobre Logística, Innovación y Competitividad / Report of the Chair of the TAG on Logistics, Innovation, and Competitiveness	E	I
CECIP/doc. 7/17 rev.1	Informe del Presidente del CTC sobre Gestión Portuaria Sostenible y Protección Ambiental / Report of the Chair of the TAG on Sustainable Port Management and Environmental Protection	E	I
CECIP/doc. 8/17 rev.1	Informe del Presidente del CTC sobre Protección y Seguridad Portuaria / Report of the Chair of the TAG on Port Protection and Safety	E	I
CECIP/doc. 9/17 rev.1	Informe del Presidente del CTC sobre Turismo, Puertos Interiores e Hidrovías, Servicio a Buques y Control de la Navegación / Report of the Chair of the TAG on Tourism, Inland Ports and Waterways, Ship Services and Navigation Safety	E	I
CECIP/doc. 10/17 rev.1	Informe del Presidente del CTC sobre Políticas Públicas, Legislación y Regulación / Report of the Chair of the TAG on Public Policy, Legislation, and Regulation	E	I

¹ Título registrado en el idioma original.

² E= español, I=inglés, F= francés, P= portugués

CECIP/doc. 11/17 rev.1	Informe del Presidente del CTC sobre Responsabilidad Social Corporativa, Igualdad de Género y Empoderamiento de la Mujer/ Report of the Chair of the TAG on Corporate Social Responsibility, Gender Equality and Empowerment of Women	E	I
CECIP/doc. 12/17 rev.1 corr.1	Informe de las Actividades de la Secretaría de la CIP / Activities Report of the CIP Secretariat	E	I
CECIP/doc. 13/17 rev.1	Informe de la Revista de la CIP / Report of the CIP Magazine	E	I
CECIP/doc. 14/17 rev.1	Informe del Presidente del Comité Ejecutivo de la CIP (CECIP) / Report of the Chair of the Executive Committee of the CIP (CECIP)	E	I
CECIP/doc. 15/17	Presupuesto de la CIP 2019-2020 / 2019-2020 CIP Budget	Textual	
CECIP/doc. 16/17 rev.1	Estado del Programa Portuario Especial de la CIP / Status of the CIP Special Port Program	Textual	
CECIP/doc. 17/17 rev.1	Informe financiero de los CTCs / Financial Report of the TAGs	Textual	
CECIP/doc. 18/17 rev.1	Voto de Agradecimiento al Gobierno de Barbados / Vote of Appreciation to the Government of Barbados	E	I
CECIP/doc. 19/17	Propuesta Iniciativa Puertos Verdes / Proposal Green Ports Initiative	E	I
CECIP/doc. 20/17	Proyecto de Temario XI Reunión Ordinaria de la CIP / Draft Agenda of the Eleventh Regular Meeting of the CIP	E	I
CECIP/doc. 21/17	Lista de Participantes / List of Participants	Textual	
CECIP/doc. 22/17	Informe Final de la Decimoctava Reunion del Comité Ejecutivo de la CIP (CECIP) / Final Report of the Eighteenth Meeting of the Executive Committee of the CIP (CECIP)	E	I

Resolución / Resolution

CECIP/RES. 1/17	Resolución / Resolution	E	I
-----------------	-------------------------	-------------------	-------------------

Documentos Informativos / Informative Documents

<u>Número del documento/ Document number</u>	<u>Título/Title³</u>	<u>Idioma⁴</u>	
CECIP/INF. 1/17	Orden Ejecutiva OEA 07-01 Rev.2 / OAS Executive Order 07-01 Rev.2		I
CECIP/INF. 2/17	Orden Ejecutiva OEA 16-07 / OAS Executive Order 16-07	E	

³ Título registrado en el idioma original.

⁴ E= español, I=inglés, F= francés, P= portugués

CECIP/INF. 3/17	Metodología Sistema de Indicadores Portuarios / Port Indicators System Methodology	E	I
CECIP/INF. 4/17	Postulación HudsonAnalytix para Comité Asesor del Sector Privado de la CIP / HudsonAnalytix Candidacy Private Sector Advisory Group	E	I
CECIP/INF. 5/17	Resumen Ejecutivo Propuestas de Proyecto / Executive Summary of Project Proposals	E	I
CECIP/INF. 6/17 corr.1	Documento Informativo para Miembros Asociados / Informative Note for Associate Members	E	I
CECIP/INF. 7/17	Correo electrónico del Director de Servicios Financieros (SAF) OEA sobre Nueva Política RCI a Jorge Durán, Jefe de la Secretaría de la CIP / E-mail from Director of Department of Financial Services (DFS) to Jorge Duran, Chief of the CIP Secretariat		I
CECIP/INF. 8/17	Memorandum de SEDI sobre nueva política del RCI de la OEA en respuesta al correo electrónico de SAF / Memorandum from SEDI on New OAS ICR Policy to DFS		I
CECIP/INF. 9/17	Memorandum del Director de SAF en respuesta a Memo SEDI / Memorandum from Director of DFS in response to Memo from SEDI		I
CECIP/INF. 10/17	Carta de Guillermo Ruiz de Teresa como Presidente del CECIP a Luis Almagro, Secretario General de la OEA / Letter from Guillermo Ruiz de Teresa as Chairman of the CECIP to Luis Almagro, Secretary General of the OAS	E	

Documentos de Referencia / Reference Documents

<u>Número del documento/ Document number</u>	<u>Título/Title</u> ⁵	<u>Idioma</u> ⁶	
CIDI/CIP/RES.1/16	Resolución: Cooperación Hemisférica Portuaria: Acuerdos de Montevideo 2016-2018 / Resolution: Hemispheric Cooperation on P Agreements of Montevideo 2016-2018	E	I
CIDI/CIP/doc. 6/16 rev.3	Plan de Acción 2016-2018 / Plan 2016-2018	E	I
CIDI/CIP/doc. 19/16	Contribuciones de los Miembros a la CIP/ Member Contributions to the CIP	E	I

⁵ Título registrado en el idioma original.

⁶ E= español, I=inglés, F= francés, P= portugués

CIDI/doc.230/17	Reglamento de la Comision Interamericana de Puertos / Rules of Procedure of the Inter-American Committee on Ports	<u>E</u>	<u>I</u>
CIDI/doc.228/17	Directrices para los procesos ministeriales sectoriales en el marco del CIDI / Guidelines for Sectorial Ministerial processes within the framework of CIDI	<u>E</u>	<u>I</u>